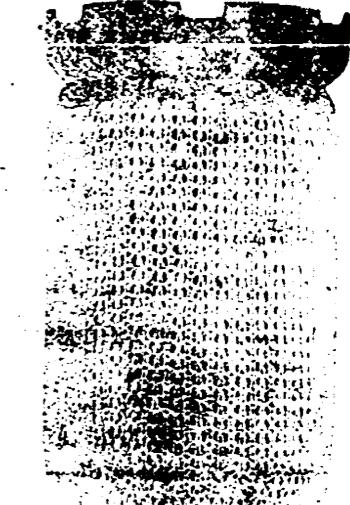
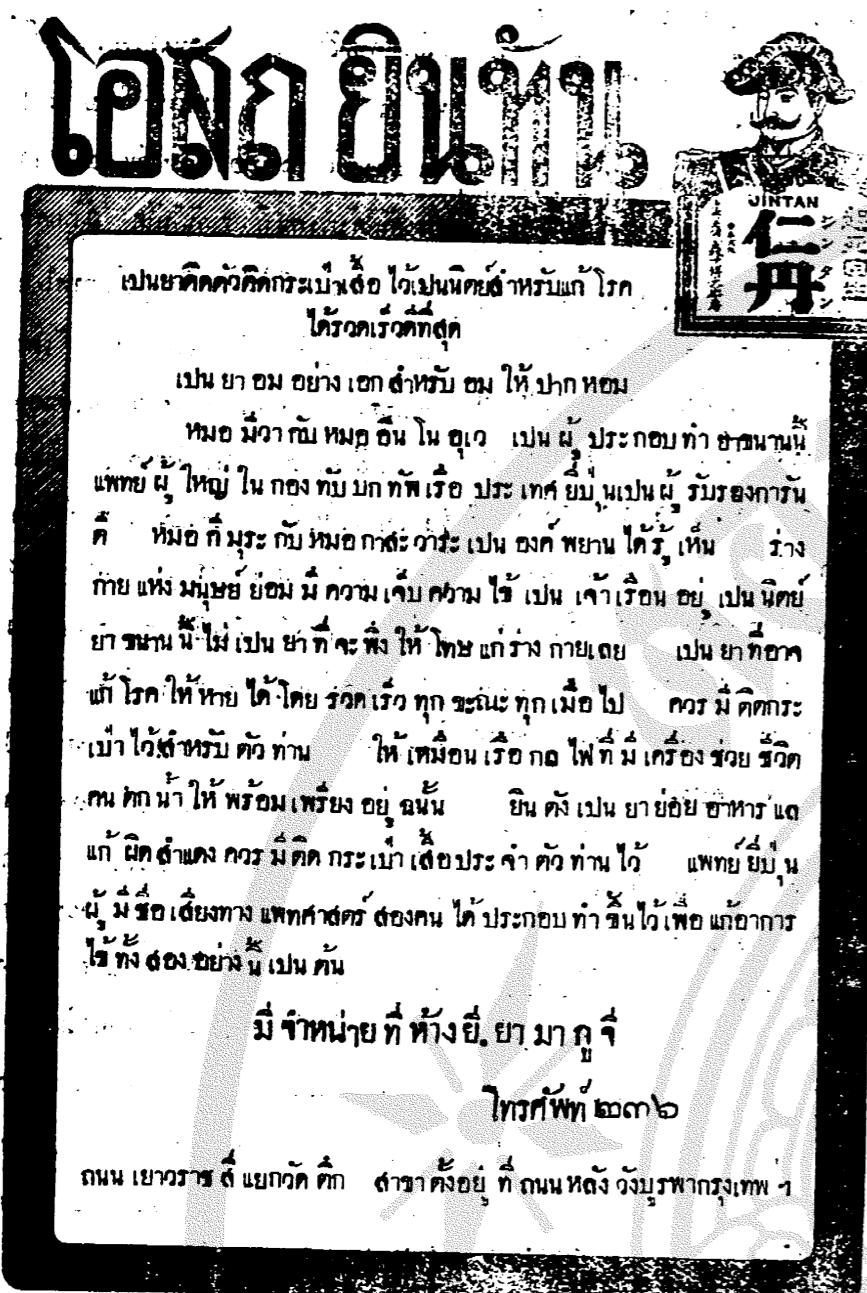


CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

ฉบับที่๓๙ วันปีเตียนวัวศพท์ ปีก廓องผดุงกรุงเกลยม กรุงเทพฯ 日十 月五 年大國民粹善總號 วันพุธที่๖๐ พฤษภาคม พร็อพเพอร์ตี้ จำกัด

ทั้ง ยี่ ยามา กิ
สี่ ยา วัช ทึก กระ พา “ ไ ก ก็ พี ” โ น ก อ ล ถ ร า อย ท หล ง วั บ ภ ร ะ ร ุ ท ร า ”



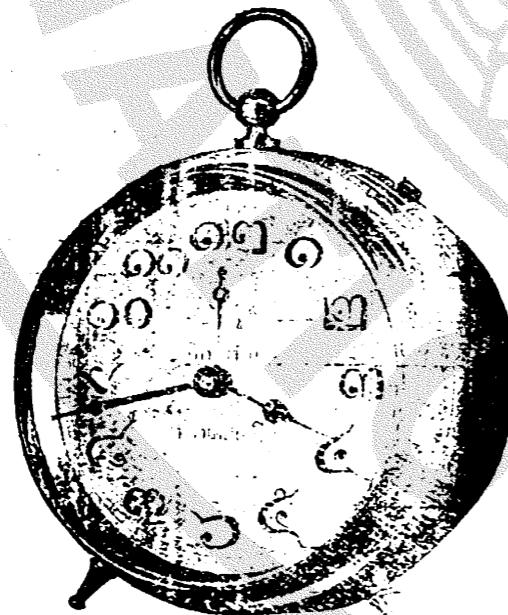
น้ำป่ายืนนั่งอย่างที่ ก้าวถูกใจ
น้ำป่ายืนนั่งชนิดทางถูกใจกัน เป็นอย่างที่กว่า
น้ำป่ายืนนั่งทั้งหมด เพราะน้ำป่ายืนนั่งมีหลาย
อย่าง ขอท่านฟังหน่อยที่จะชื่อว่าป่านานเริ่มร่าเกี้ยง
หมายสำคัญคือ ก้าวถูกใจผู้เองเป็นอย่างแท้ ท่านฟัง
หนาไปมีครัวป่านาน ราหูราศรีอยู่สิ่งที่มีรากช่ออยู่ในราก เรื่อง
เห็นว่าคงจะชื่อว่าป่านานสิ่งที่มีรากช่ออยู่ ถ้าเป็นเช่น
นั้นท่าน ก้าวใช้น้ำป่ายืนนั่งอย่างนี้ได้ในราหู ต่างๆ
รับป่านานลงมา ท่านจะรู้สึกว่า มีรากช่ออยู่มากกว่าใช้
น้ำป่าอย่างอื่น เพราะน้ำป่าอย่างนี้มีราก หวานน่า
รับป่านานที่สุด ก้าวจะมีคิดบ้านไว้ออย่างให้หายใจ
มีรากอยู่ที่ห้องบ้านมากกว่า ไกรกาพท์ ๒๖๓๗

ໃສ່ ທີ່ ຖະ ເກມະນາຄະ ດັບ ນິ້ນ ລົມ ສະ ອຸຍາງຕົກ
ເກີນ ໄກສໍ ນິ້ນ ຕົວ ດັບ
ພຈ. ພົມ ສົມ ຂອງ ຖະ ດັບ ດັບ
ໜ່າຍ ຮາກ ກ ຖະ ດັບ ດັບ ດັບ
ເອຍັນຕົ້ນ ເຂັ້ມາ ໂດຍ ເຊິ່ງ
ກໍາໄປ ມາກ ນັກ ເຊື່ອ ກ່າວ ກອງ ຊື້ ໃປ ໄກສໍ
ຖຸກ ເທັນຈິງ ເມື່ອ ນັກ ທີ່ ພຸດທົວຍົມ ນີ້
ດຳ ໜ້າຍ ກ່າວ ໃປ ຕາມ ທັງ ຕ່າງ ຖ.



แจ้งความ

ບາ ພິ ກາ ບົກ ເບີນ



ໄທ ຖກ ເງົາ ມາ ຜຶ້ງ ແກ້ວ
ນໍາມັກ ເຕີ ຝ່ຽວ_ແດ ເຕີ ໄທ

ງມ ມາກ ແ
ກາ ກາ ເງື່ອນ ດະ ລ ນາທ ດັວນ
ໜີ້ ທີ້ ດັບ ດັບ ດັບ ດັບ

ពីរក និរុ កំណា មាន ស្រី
 ឱេវ ឱ អង់យ មី កក ខ្សោ មាន នៅយ តិចំន កី តុក
 ទាន លោន លី បី
 ឈាម ឯុបាការណ៍ នៃ និរុ កំណា

យោងគុណលូប

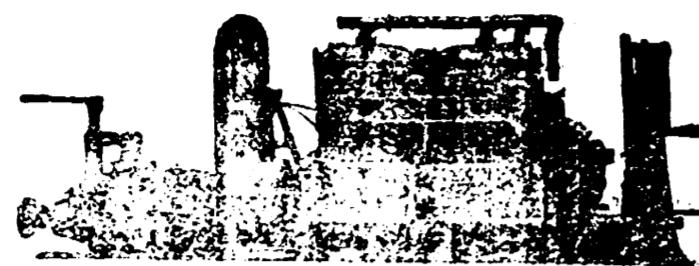
ยางหานดบเป็นยางที่มีร่องเสีย

ท้าไว้ใจ บังตันนี้ได้มอบให้ท้า
เข้ามานคราฟานิวเป็น เออยันก์แท้ๆ ดูดี
ในกรุจารยาน น้ำดื่มชิลป์ ทำน้ำที่ ๑
รับไปขายส่งมา ก็จะทำ ความงาม
ลงเตี้ยไปยังเรื่อง ๙๕ ศิลปารถฯ อย่าง
ท้าทีสัก

ສັນຫະພາບພານີ້ (ນົບທີ່ຢາ
ຫຼຸບສຍານ) ກາງທີ່ກວາງພານ
ເຫັນຕ່າງ ໄກຮັດທີ່ໄດ້



ເຄື່ອງເຮືອ ຍັນດີ ແອສເຕອຣ



၄ ဧရာဝတီ ၈၇ ဧရာဝတီထဲ ၂၇ ဧရာဝတီ

ໃຊ້ຖາຍນຳມັນກີກ ທຽງ ນຳມັນເບີນຈິນກີໄຕ

ມີ ທາຍ ທີ່

บริษัท สยาม อินปอร์ต ท. ๗. ๗.

ເກົ່າອົງຍຸນດີ “ເພໂຫຼວດ”

ທົງແກ່ຕາ ແຮງນັກຶ່ງຂອງ ແຮງນັກແດະ

ເກົ່າງທິກທ້າຍໝ ແຮງກ່ຽວ

ເກີນ ດອຍ ໄດ້ ຖ້າຍ

บริษัท สยาม คอมพьюร์ ก. ๑ ๑

၁၂၆

ແມັ້ນບໍາຮົງ ກັກຕະ

ວິຊາ ພົມ ເຫັນ

ແນ້ນຍາກນານຜົດໄດ້ນີ້ເຊື່ອເສີ່ງປາກງວມາຕະນີ້ແດວ
ກ່າວທຸ່ມຍ່າໃນກຽງເຫັນທີ່ກ່າວເພື່ອ ນິຍົມໃຫ້ເປັນຄົນ
ນາກ ກວຍມີຄຸນປະໄວຍືນໆເກີນໄດ້ກັນທີ່ ເງຈາກໄຟໃຫ້
ແກ້ສົວຜ້າຢັນຂຶ້ນທີ່ໜ້າທ່ານໃຫ້ຮານຫາຍໃນວັນເຊົ້າເທົ່ານີ້
ຍັງກ່າວໃຫ້ໜ້າທ່ານຮາງນານແຕ່ມີກົດົນຫອມເສັນຂອງ ເມືອກ່ານ
ຜັດແນ້ນນີ້ແດວ ປື້ນຈະໄປເຖິງກໍ່ໃຫນນານໆານເຫັນໂອກ
ກໍ່ຍັງກ່າວໃຫ້ໜ້າທ່ານຮາງຜ່ອງແຕ່ມີກົດົນຫອມຍ່ອງນັ້ນເຊີ່ງແລ້ວ
ຕໍ່ກ່າວເປັນແຜຕເບື້ອຍແນະເຮືອຮັງນານໆໃຫ້ເຫຼາແນ້ນຍານ
ໄຟລົງທີ່ແຜຕະ ແພັ້ງກອກສະເກົ່າໃນໄຟ້ຫ້າ

ນີ້ແຫຍ່ທ ບວິຈິກ້າ ຍາ ຖູນສຍານ

ຮ້າຍບັດຕົກ ທົມ ສະ ດາວກໍ ວັນໄປ ຈຳກັກ ດົກໃຫ້ ລົງ ດະ ພົມ ຍື່ກໍ ສົ່ມ ແນ້ງ ບ່າງ ກັກ ອົງ ທີ່ ເປັນ ແນ້ງ ຍາ ອັກ່ງ ຜົມ

ท่านผู้ก่อสร้างครูดีประการนี้

กาม กิม หลง ໄວ่ เดี๋ย จักร์ กำบัง บาง รือ กากู แทพฯ มี คัว ໄຟ
ເກີນ ຈຳ ຫາ ຫ່າຍ ຕືອ ກັ້ໄມ້ ເກື່ອງ ເຮືອນ ໄວງ ຖຸກ ຜ່າຍ ນໍາ ທ່າງ ຫຼາຍ ພວັດ
ທຶນ ມີ ສັກ ແລະ ມີ ດະບາກ ທານ ຂະ ເດືອກ ຮູ້ ໄທ ການ ຈອບໃຈ ໃນ ກັນ ທີ່ ທົມ
ກັນ ຂະ ສັ່ງ ເປັນ ພິເສຍ ກົດ ດັ່ງ ສໍາເລົາ ການ ປະສົງ ທຸກ ປະກາງ ຂອງ ເຈິ່ງ ກ່ານ ພຸກ
ໄປ ພຸກ ຖກ ຄົນ ກັນ ຜູ້ ຈັກ ກາງ ທີ່ ກຳນົດ ບາງ ຮູ້ ໄທ ກັກພົກ ລົດ ທົມ ອະນາ
ທີ່ ທ້າງ ຕ່າງ ຄົນ ເຈິ່ງ ກຽງ ໄກຍ ດົນ ເຊັ່ນ ທົມ ໄກຍ ໄກຍ ໄກຍ ກັກພົກ ມາຍ ເຊັ່ນ
ກົດ ໄທ ຄົນ ການ ປະສົງ ທຸກ ປະກາງ

กาน กົມ ທະນ

ໄຟ ເຕືອຍ ຈັກ ກໍານົດ ບາງ ຂຶ້ວ ກຽມ ແພ່
ຫັ້ງ ສຳ ຢ່າ ໃປ່ນວ່າງຄູນ

Digitized by srujanika@gmail.com

ຫັກເຄີຍນ້ຳເສົ້າແກ້ໄຂ

ແກ້ໄຂ

บคนนี มีค่า ว้าว้าว้าได้ เร็ง ห้างราย ชาไก่
ฝัน กวนมดิชช์ เกอร์ร้าเจ้า เด็ว ชัพป้า
จังได้ ก็ได้ กะ บ่าวง ให้ ชัชช์ ชัน กว่า เก่า จัง
ให้ ก็ อก ผุตุน ยาน ชัชช์ หลาอย ชนา ชัชช์ ช่อง
ณ ต่าง กอง กวน บรา ไอยูน กัม ท่าน ก็ ได้ น้ำ ช้อ^๔
ไป ไร

ເຫັນທີ່ໃຫຍ້ເຈົ້າກັບມາໄວ
ກາຍໃນ ແລະ ກາຍນອກ ນີ້ແມ່ນຕັ້ງກາງຫຼື
ໝາ ນີ້ແມ່ນຕັ້ງກັບເວັບມາກີ່ ມັກ ອັງຊາວເຈົ້າ
ດີ ເປັນ ດັກ ດາກຕາ ຈະ ຄວາໄວກໃຫ້ເປົ່າໆ

ท่านก็อยู่ตามหัวเมือง ถ้าจะ
ต้องการยา เชื้อ เกรื่อง มีด ช่างหนึ่ง
ช่างไทยเด็ก ไปรักมีชาหมายและ
ลงเงินมากซื้อมาพำนัช จะมีความยืน
ตีรับเจ้าส่งของนั้นส่งไปให้ไทยันท์
รายเดือนค่าใช้จ่ายต้อง ยกให้เกษ

ราษฎร์ได้เดือด กระสุนกระหุน ย่าก่างๆ
ผู้คนกันเข้า เป็นยา ชนวน น้ำ คุณประโภตน์
ที่ กะราก ให้ เดือด ตาม เกิน ตัว แต่ พอ
สิ่ง ให้ ให้ กะราก หื่น ซึ่ง ที่ เป็น พิษ ก็ อัน เกิด มาก
โดยที่ กิน ใน ตัว บวม บวบ ให้ จึง ตาย รักษา
มารดา ไม่ ก่อ ซึ่ง เนื้อ มะ อาจ โดยที่ กิน พิษ
ตลอด จน ไม่ กิน พิษ หนัง ทั้ง เป็นยา บัว ชาก ทำ
ให้ เบริณ ชา หาย ด้วย ให้ เกย รักษา หาย
ที่ มี ด้านวน มะ ชา กะราก ให้ แก่ ผู้คน



ໂປຣກຳໜາກາງຍຳນັກນົມຕົວ

ก ฯ ชาญวรวงศ์ อย่าง ประเสริฐ
และ นี้ เดินเข้ารับ รักษาก ฯ ไม่ ทัน
ตาย เท่า ผู้ ให้ ทุก ชนิด ทั้ง รับ
การ ที่ ต่อ แล้ว รักษา บาดแผล ทาง
อย่าง กับ ปดูก หงษ์ พิม แล้ว ปดูก
ซึ่ง กัน ภาพ ไม่ กัน

หนัง กง หล่าย; นางนุ่น ไก่ ตุ่น, หมู
เห็นด้วย, ไอก เอ็น ประเสริฐ เว็น ตน นา^๔
เม่น ชัย ลักษ์ ที่ ราช ไม่ ประพฤติ ใจ ไอก
ที่ แสดง ถูก, ไอก นักสัก ก็ นักสัก กะ, ไม่
บังตัว หอย ข้อ อาย แก่ ไอก ที่ เกิด ชา
พิษ ร้อน ลง ที่ ป่วย เมื่อ รับ ประทาน ขาน
ชบุรี เฉื่อย ๆ แล้ว บุ้ง ที่ นี่ ไอก ก็ ใจ หาย
หาย ไอก ทาน ประสงค์ บุ้ง ที่ ไม่ มี นี่ ไอก
ก็ ใจ กำ ให้ นี่ คำ ตั้ง ร่าง กาย แห้ง แห้ง
หาย ยืน หลับ

๗๔ วันประภากาณ์มณฑล ๘๖ วันเช้าฟ้า
๗๕ ปันนา ร้อน กวง หนึ่ง วัน ประภากาณ์ วัน ๘๘
๗๖ ที่ หลัง อาหาด หญิง ที่ มี กรรม ๙๒
กัน แท้ หรือ เต็กล้วน ประภากาณ์ มณฑล ๘๘
๗๗ วัน กางฟ์ หัน ไม่ ให้ วัน ประภากาณ์ ยาน
พวย ภูมิ ใจ ชา

ប្រភាគបុគ្គលកំណើន ត្រូវបែងពិមីន រ៉ាខ
អ្នរ ត្រូវបែងពិមីន ហើយការការណ៍ នានាលើ ត្រូវ
រៀបចំការការណ៍ យាន បែងពិមីន រាជ

ฉบับแก้ไขที่ก่อให้มา

นาคุกี่หนังสือที่มีรำหน่ายที่ไว้จะพิจารณาใน-

ເງື່ອງ	ຜູ້ເງິນເງິນ	ຈານ ດະ	ນາກ ຕ. ກ.	ໜາຍ (ຫຼຸດ ສຳເນົາ)
ຄໍ່ານາງກວມຮັກ	ກະຕິກັກ	" "	4. 00	ເຫັນເຖິງ
ສິນຮັກການ ດັນ	"	ເຕັມ 05	.50	ເຫັນເຖິງ
ຕື່ມຮັກການ ດັນ	"	" "	.50	" "
ພະເຈົ້າໄວ່ເຕີບຍິນ ກົດຕານ	"	" "	.50	" "
ພົງກວມການ ອັຈກຸມ	ກ.ກ. ກ.	" "	ລາງ ໂສມະ; 05	" "
ທຶນອັນີກໂຄດ			.50	" "
ອາການ ປະເປດກົດ			.50	" "
ເຂົ້າກົມາ			0.00	" "
ສົມບຸກ ຂາວ ເຍອນນັ້ນ		" "	0.00	" "
ສົມບຸກ ຂາວ ອັຈກຸມ		" "	0.00	" "
ກວມ ແກ້ ແກ້ ນໍາ ມວກເຫຼືອ		" "	0.00	" "
ຍຸກທານເກົວເກີເກີ	ຜູ້ງ	" "	.50	" "
ກຳດ້າຍນັ້ນປົກ່າຍ໌ການຂ່ອງ	ກຳດ້າຍ໌ ຍົມເຕັມ	" "	0.00	ເນັດ
ສົງຄວານ ກຸ່ຽວິດ	ກຳດ້າຍ໌ ຍົມເຕັມ	" "	0.00	" "
ປຣິຕັ້ງຢູ່ຈາວ ດັບຍານ	ກົມ ດົງ	" "	.50	" "
ກອດຕາ ປັນຊັບຕົ້ນ	ຕົວຖ້ວງຮັນ	" "	0.00	ນີ້ແຕ່ເດີນ
ພະເຄົານັກາ ຖອງ				
ພະເຄົາໜ້າ	ນ ໂກນົນ	" "	.50	ເຕັມເຖິງ
ກວມ ດັນ ວອງ ເຈົ້າ ທ່ານີ້	ກ. ກ. ກ.	" "	ລົງ, ໂດຍ, ໂລິ	ເຕັມ
ກວມ ດັນ ດັບຂອງ ໂຮງເວົ້າຍິນ ປັບປຸງ	ນາຍ ນວດ			
ຈາກນຸ່ງໆ ເຍອນນັ້ນ	ປະດີນ ພັກ໌	" "	.50	ເຕັມເຖິງ
ດູກ ຕ່າວ ທົນ	ນ. ການຍາດ	" "	.50	" "
ຄໍ່ານາງກວມ ກົດ໌ ຫ້າຍ	" "	" "	.50	ເຕັມ
ເຖິກ ກໍາພວັນ	ໄທຍິໂຕ	" "	.50, .50,	ເຕັມ
ກຳນາງຢູ່ນິ້ນ ໄກສະໜັກ	ຮ ໂມຍັດກວ	" "	.50	ເຕັມເຖິງ
ຮ່າຍເຍັນ ເປົອເຮົອ	ຍົມເຕັມ	" "	.50	ຈາກເດີນ
ຮ່າຍ ພະວະຈາ	" "	" "	.50	ຈາກເດີນ
ກວມ ເນັດກາຮອງຫົວໜ້າໂນຍ	" "	" "	.50	ຈາກເດີນ
ໄກ້ ໃນ ຫົວໜ້າ	" "	" "	.50	ເຕັມເຖິງ
ເຫັດິນ	" "	" "	.50	ເຕັມ ດັບຕົ້ນ
ຫົ່ວ ຄໍານາງ	ຕົວສິດຍ໌ໄຊຍ	" "	.50	ຈາກເດີນ
ຕປ່າຍພະເຈົ້າໜ້າ	ຮດວງ໌	" "	.50	ເຕັມ
ຈາກີ ຮ້າຍໃຈກ່າຍ	" "	" "	.50	ເຕັມເຖິງ
ຝົກງວິທາຍ ຕ້າຂົ້ນ ດົດຍົກ ດືອນ	ກິດ ຈານ ດະ 6 ນາກ	" "	ຊື່ ປັດກາເຕັມ ດົວກາກ	
ເງື່ອງທີ່ ກໍາສັງພິນພື້ ແຕ ຂອກ ຈຳນໍາຢ່າງ ແຕ້ກີ່				

ອອນຕັ້ງເກົດ ເກົ່າງໝາຍ ຂ້າງ ບນ ນີ້ແປ່ນ ສຳຄັນ



ห้างนี้มีเชือกทำเหล้าบ้านด้วย

ແລ ເທົ່າວິສີກ ຍ່ປ່ານທີ ຂາຍ ດັວຍ

ห้างขายยาเชียะเหลือง
ริมคลองเจ้ากวางตุ้ง กรุง
เทพฯ

ห้องขายยาเบี้ยน้ำดองปูริ่ม ก้าว
เร้ากวางคุ้ง ก้าวหมายเหตุที่ ๖๕-๖๖

ผู้ที่อยู่ตามจังหวัดต่างๆ ต้องการจะมีความหมายมาก ไม่ใช่โรงพิมพ์เดียว
โปรดสั่งการ สำหรับราคาก่อตั้งมาตัวนั้น จะจัดส่งไปให้ค้าน ประดังก์

ໃຊ້ພິມພໍຈົນໃນສປາມ ລາວກີ່ພັກ

ໄກສັ້ນທີ່ເບຍ່ອງ ຕາມ

